

РАДА

газета політична, економична і літературна

ВИХОДИТЬ ЩО-ДНЯ, ОКРІМ ПОНЕДІЛКІВ.

Рік четвертий.

Адреса редакції і контори:
у Київі, Велика Шідвалина вул. д. 6,
біля Золотих воріт.

— Телефон редакції 1458.

Телефон друкарні 1069.

Умови передплати на р. 1909.

на	на	на	на	на	на	на	на	на	на
1 рік	1 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.
6.	5.70	5.20	4.75	4.25	3.75	3.25	2.75	2.25	1.75

Після 1 на рік можна виплачувати частками: в 2 стоки: на 1 янв. 3 карб., на 1 липр. 3 карб., в 3 стоки: на 1 янв. 2 карб., на 1 липр. 2 карб., на 1 липр. 2 карб., або порівну: на протязі першої шостки місяців.

За гравюру: на рік 11 карб., на піарку 5 карб.

50 к., на 3 міс. 2 карб. 75 к., на 1 міс. 1 карб.

Передплата приймається тільки з 1-го

числа кожного місяця.

За зміну адреси 30 коп.

Автори рукописів повинні подавати своє прізвище і адресу. Редакція може скорочувати і змінювати статі; більші статі, до друку негодішні, перековуються в редакції 3 місяці і видаються авторам їх коштом, а дрібні замітки і дописи одразу видаються.

Рукописи, на яких не зазначені умови друку, вважаються безплатними.

Умови друкування оповісток:

За рядок п'ятірку попереду тексту або за його місце платиться: за перший раз 40 коп., за другий 20 коп.

За рядок п'ятірку після тексту: за перший раз 20 коп., за другий — 10 коп. Хто шукає заробітку, платить за оповістку в 3 рядки 10 коп. за раз

щено ще доклад. Про опришків і Кармелюка.

До товариства завітав звісний академік А. Шахматовий запропонував навчитися науково записувати народну мову. На се вчення пішло останніх три зібрання саме перед Різдвом і тим закінчилася робота в осені (1908 р.).

В "Раді" була вже звітка про реферат Осипова: "Л. Толстой і українська національна справа". Підгірського: "Про Самійленка й його поетичну творчість", та реферат про "Окраси в хатах на Україні". Від тоді відбулися ще доклади: "Говірка з села Гнійного на Підляшші" (Рудницького), "Колонізація України на кінці XV—XVI в." та "Запровадження країництва на Україні". Тепер на червіні стоять такі реферати: "Український університет", "Українська народна лірика", "Етнографічна карта України під час походу Чингіз-Хана", "Історія Русовів псевдо-Коніського", "Про В. Стефаніана", "Весілля на Чернігівщині", "Плахтество на Україні в наказах депутатам до Катерининської комісії", "Етнографічний склад населення на Поділлю до XV—XVI", "Фонетичні відмінності української й російської мови", "Відносини Гоголя до України".

Матеріалу як видко є досить і наявіть ледве чи стане часу його вислухати. Не треба ще забувати їх того, що окрім від товариства працює його лінгвістична секція, у якій теж що тиждня читаються реферати з полями української мови й діалектології.

Крім того при товаристві складається бібліографічний покажчик усіх українських видань, що з'явилися після скасування заборони на наше писменство.

Важалі, про реферати, вичитані на зібраннях товариства, треба сказати, що були вони цікаві. Ріжнородність тем приваблює слухачів, а інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Така праця має своє певне значення, бо сила знання і науки — то найкраща зброя у всіх боротьбах.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям: наукова організація української молоді та користя, що країця в наявності бути не може. Навіть цілком несвідомі з національного боку студенти заінтересувалися гаряною, цікавою книжкою, інтересним рефератом, далі знайомство з своїми людьми на чужій стороні. Й царя товариства розмова тягнула їх до товариства, а в товаристві люди виховуються й перетворюються.

Довідок цього академічного року довів це петербурзьким українцям

поміж собою, бо в противному разі вони можуть лишитись цілком однокими. Але ж цьому стоять на пірешкоді згода між Германією та Росією. Хоча Росія й втратила під час японської війни свій флот і своє військо, але ж їй треба обстоювати за свій престіж на Балканах, щоб мати спроможність і далі відограти роль великої держави. Нехай, — кінчак Скаржинський, — нам в Прусії дадуть такі права, які мають українці в Польській Галичині. На початку нам досить і цього.

Література, наука, умінство і техніка.

— В Костянтинополі засновано першу національну турецьку консерваторію.

Театр і музика.

— Ювілей М. Гоголя трупа М. Садовського одбуває 19 і 20 марта в театрі Громотності учористими спектаклями. Програма їх така: 1) Реферат В. Чаговца, 2) одна дія з „Ревізор“; 3) одна дія з „Сорочинського ярмарку“ і 4) Жива картина. Картина звуться: „Як слухає Гоголь українські пісні“, в ній візьмуть участь: М. Заньковецька (мати Гоголя), М. Садовський („Кобзарь“) та І. Марченко („Гоголь“).

— Добродійний спектакль. У п'ятницю, 20 марта, в городському театрі відбудеться добродійний спектакль на користь фонду для утримування добродійних інституцій г. Кіїва. Виставлено буде „Карменъ“ в д-кою Маклєцькою (колишня артистка ім. театру) у партії Кармен, д-кою Лукьянівовою—Мікаела, д. Боначичем—Хозе д. Вакланевим—Ескамільо.

— Шевченкове свято в Москві. 10 марта в Москві, в великій залі консерваторії було святкування Шевченкових роковин. Українське студенське земляцтво з українським гуртком виставляло „Назара Столодю“. Грали головні ролі: М. Л. Кропивницький, що ласкаво згадився наявисне для цього прієхати з Харькова, артист художнього театру (колишній вірчанський артист) І. М. Уралов та інші. В концертному одязі взяли ласкаву участь артисти опери Зіміна—Дамасев, Трубін, Швець та інші, хор до 100 душ і струнний оркестр товариства оркестрових музик. Частина прибутку йде на пам'ятник Шевченкові, а частина на підмогу студентів-українців. Вечір урядав артист В. Н. Трубін. Слово вступує казав поет Філянський.

— Українська трупа під орудою І. К. Гаевського граліме у Кам'янці-Под. до 1-го мая.

Лист до редакції.

Ш. Д. Пане редакторе!

В 52 ч. Вашої поважаної газети в оділі додівши якісний кореспондент з. с. Березиніків умістив брудну вигадку про особу учителя. Шануючи думку громадянства, вважаю потрібним заявити, що нічого подібного, навіть схожого в тим, що надруковано в дописі, николи не було. За три роки моє життя в с. Березинях я прибав собі повагу я люблю як селян, так і школярів, які теж протестують проти твоїх вигадок, що про мене напечатано. Зважаю на це, прошу Вас, д. редакторе, напрукувати моє листа в найближчому числі вашої поважаної газети, а інші газети прошу його передрукувати.

Учителі церковної школи в с. Березиніків.

Р. С. Друкуючи цього листа, редакція одночасно послала запитання авторові ко-респонденції, якому до цього часу вона не мала підстави не вірити.

ДОПИСИ.

(Од «голосних» кореспонденціях).

С. НАЛИВАЙКІВКА, київського повіту. Темнота в нашому селі страшна. Аж сумно робиться, як придвижався пильнице до цеї темноти. А тимчасом школа в нашому селі існує вже давненько, ще з 60 років. За такий час, діється, можна б сподіватись гарних наслідків. Але що ж то за школа? Школа пафільяна. Школа, в якій дитина тільки й навчиться що писалтирку читати, не могла зоставити після себе кращих наслідків. Правду кажучи, попадались у наше село вчителі добри, тямущі. Але хіба ж могли вони що добре зробити при тих обставинах, в яких існує наша пафільяна школа. А тут ще настали оці голодні роки. І от темний селянин, як то кажут, топить свое лихо в горілці. Та їй якому не піти? Напившись, він хоч на хвилину забуде своє тяжке становище. А воно занадто вже тяжке. Дві третини селян що перед Різдвом почали купувати хліб. Тепер а такі селяни, які по тижню не бачать шматка хліба на столі: як не картопля, то з голоду почали б мерти. І скотина голодує. Збувають її за безцінь. А заробітків в селі мало. Хоч і є сяк-такі, то краче за їх і не балакат. З острахом ждуть селян весни: що то осімнадцять покаже? Сподіваються, що хліб повинен уро-дити добрий.

С. КАТЕРИНІВКА, ольгопольського повіту (на Поділлі). І досі нема у нас

власного будинку під церковно-парафіальну школу. А в найнійті хаті немає не то що підлоги, а й коміна на двір, як то по других хатах водиться. Були люті морози і добре далися ванаки учителеві й дітям (яких так повно, що одно сидить мало не на іншій в другого). Запізнати було якими пеньками і дім цилінський день, вітраючись з сіней через ширинки в дверях до класної світлиці, відає всім очі і немилосердно душить слабору.

Вже кілька літ минуло, як місцевий священик приставава частину матеріалу для нової школи. Про те справи не посунуто й досі „за неимінієм міста для пострайки школы“.

С. ДРАБОВ, золотоношського повіту (на Полтавщині). Всі наші бідні селяні живуть влітку заробітком по економіям, яких у нас густенько таке, і още саме йде наймання в строк. Гірке це наймання! Стать на роботу ледве чи не задурно. Умови в Драбівській економії—княгині Варягинської—такі: харчі робітницькі, в сівуту косовицю—приварок, за прогул вівертається 2 дні роботи (за день), коли економія схоче—не дасть роботи і не платить за той час—і за все це отака плата: робітникові—8, 9, 11 карбованців (весною дешевше, влітку дорожче); робітниці—5, 7, 9 карб.; підліткові—7, 9, 11 карб. в місяць.

Не диво, що за таку плату (52—72 карб. за весь строк) й робота робиться не бездоганно, а суперечок з „адміністраторами“ буває велика сила. Трапляється, що гуртами робітниць кидаюти роботу саме косовицю або в молотбу, коли чекати з роботою якраз неможна. Тоді „адміністраторам“ доводиться дорого платити з власної кешеної.

Г. МИКОЛАІВ, (на Херсонщині). Безробіття у нас все поширяється й поширяється. Велике воно було півроку тому, але тоді наше громадянство до цього нещастя ставилося байдужо. Місцеві газети вже давно голосно кликали громадян до помочі й приймали жертв, але ці жертви поступали дуже мляво наприклад, по 15 коп. у день.

Коли, після месінського землетрусу, у п. градоначальника почали приймати жертвти на користь месінців, то за тиждень й набіралось коло 900 карб., а безробітним усе поступало по 15 коп. у день. Тепер коли за справу боротьби з безробіттям, уявлася городська дума та сам п. градоначальник, то й жертви стало більше. Мало не всі чайні, трактири почали видавати безробітним безоплатно в день по 500—1000 шкіляв чаю, а мануфактурні та бакалейні крамниці потроху свою краму. Городська дума още незавадом властиво заробітки спеціально для безробітних. Виникає думка збудувати каналізацію.

Окрім того, міколайківське „общество“ взаємної допомоги робочим та майстеровим оде очіння бакалейну крамницю, ввесь прібуток, з якої за півроку піде на користь безробітним. Одно слово дуже гаряче громадянство уявило допомагати безробітним.

Листування редакції.

Д. Левидовському. Гроші вже одержаво. Д. Сербінену. Статі для друку не годяться. Передатником № 624. Радимо вам такі пісні: „Намаріло“ Б. Грінченка, „Мартин Бородя“ Карл-Карого, „Хазіїв“ Карл-Карого, „Кругла“ та „перекріч“ М. Старийко, „Наталя Погітавка“ Котляревського, „Про різницю“ і „Олесь“ М. Кропивницького, „Назар Столодю“ Г. Шевченка, „На громадській роботі“ і „Миротворці“ Б. Грінченка, „Лісова квітка“ Л. Яновського, „Воріз за мір“ Тогочного. Всі ці пісні можуть виписати на українській книга (Київ, Безаківська, № 8).

Сунин. Дописувачев. Інші додіні з „Моральний обовязок“ надруковані не будуть.

Кам-Подільськ. А. Маричев. Доброго кооперативного часопису на Україні. Російським. Радимо „Союз потребителів“, що виходить в Москві.

Народ. І. Маркович. Просимо сповістити катору, на яку адресу вам первине слалася газета.

Од редакції.

Нас просять надрукувати список жертв на збудування пам'ятника Т. Шевченкові, зібраних змінчуком в Київі: Загорський 5 к., Емельянів 20 к., Бойко 15. Шпирман 10 к., Ненцінський 10 к., Довгалівська 5 к., Будкевич 5 к., Рокитська 10 к., Журавськів 5 к., Енгрес 15 к., Дем'янчик 1 р. 50 к. Всього 2 карб. 50 к. Ці гроші послано через „Раду“ в Полтавську губернську управу.

Нас просять надрукувати: по квитаніях полтавської губернської земської управи (квитки з № 17.651 по 17.654 включно і з № 19.001 по № 19.050 включно) склали жертвти на пам'ятник Т. Г. Шевченкові такі особи:

П. В. Рабинер—3 руб., Соколик—1 руб., Вебер—1 руб., Н. І. Коган—3 руб., С. Є. Сафонов—5 руб., П. Л. Тарнавський—50 коп., Г. С. Новополіна—25 коп., З. Я. Новосельський—10 коп., Л. П. Камарницкий—1 руб., М. М. Ласький—1 руб., Валі Пащевський—50 коп. Д. А. Загорський—2 руб., І. Продайко—50 коп., П. Лебединський—25 коп., Ф. П. Дусь—30 коп., П. І. Моршаков—50 коп., Г. А. Пащевський—1 руб., А. К. Константинов—1 руб., Л. С. Фишер—3 руб., М. Хутро—1 руб., С. П. Єфремов—3 руб., І. І. Тимофієв—3 руб., П. І. Петров—50 коп., Г. Г. Абаза—10 коп., Н. С. Венеційский—15 коп., Е. І. Бредис—25 коп., А. І. Корчевський—25 коп., А. Т.

10 коп., А. В. Лонгинова—1 руб., Бухгалтерія „Отділення Дворянського банка“—40 коп., В. І. Железников—25 руб., Г. А. Корж—20 коп., В. І. Павлов—1 руб., свящ. ІК. Висоцький—8 руб., Ф. А. Єфремов—5 руб., С. А. Молібокко—1 руб., В. В. Чудотворець—50 коп., А. П. Чернявський—50 коп., І. А. Шербатюк—1 руб., І. Л. Нюнкин—25 коп., Д. В. Ярошенко—1 руб., Р. І. Ракова—1 руб., В. І. Тимофієв—2 руб., А. Базилевич—1 руб., Н. П. Рубцов—1 руб., Н. П. Доброхотов—50 коп., Н. Ю. Зелінський—40 к., Н. Я. Зелінський—2 руб., С. П. Катранов—1 руб., Г. С. Ломаковський—1 руб., Г. К. А. Довбонько—50 коп., через Борис Гагарін—2 руб. 16 коп., В. А. Більнов—49 коп., разом—86 руб. 90 коп.; по квиткам мармак: через С. Г. Ханукова—50 коп.; через Н. Ф. Бараха від рижин особ—7 руб. 95 коп.; через Д. А. Загородського—3 руб. 25 коп., через П. Х. Сиренка: від П. Сиренка—10 коп., Л. Лося—10 коп., Карась—10 коп., Т. Старосельська—10 коп., П. Донциура—10 коп., А. Файвелев—10 коп., І. Божко—10 коп., І. Проня—10 коп., Гребенюка—10 коп., С. Крутка—10 коп., С. Климковича—20 коп., О. Коровай—10 коп., Білясь—10 коп., Прокурія—10 коп., А. Гурденко—50 коп., П. Колісниченко—50 коп., І. Проня—20 коп., С. Біскупський—10 коп., Ратобильський—10 коп., Г. Сердула—20 коп., С. Шахрай—20 коп., Я. Добровольський—10 коп., Ельфімова—10 коп., Т. Старосельська—10 коп., А. Білоша—10 коп., С. Севрюківська—10 коп., В. Костира—10 коп., Гумеля—40 коп., Запороженченко—50 коп., Денисенко—20 коп., разом—5 руб.; через В. П. Тимофієва: В. Єфремов—20 коп., діакона—Н. Мойсейчука—1 руб., С. Баринин—20 коп., С. Усенко—20 коп., разом—1 руб. 60 коп.; через Н. Ф. Герасимкевича: А. А. Заусайлов—50 коп., І. П. Заусайлов—50 коп., К. П. Заусайлов—5 к., Н. І. Тарунин—10 коп., Н. М. Микішева—20 коп., С. Ф. Герасимкевич—15 коп., Е. Ф. Герасимкевич—10 коп., О. Ганько—5 коп.; від училища катеринославської духовної семінарії та епархіальної школи: Г. Зданевича—10 коп., А. Попова—10 коп., К. Алексєєва—10 коп., Л. Успенського—10 коп., М. Старокадомського—10 коп., Н. Ванеєва—10 коп., В. Пивоварова—10 коп., Н. Трухманова—10 коп., Н. Герасимкевича—50 коп., К. Губи—10 коп., В. Калиніченка—10 коп., Л. Калениченко—10 коп., Е. Могилевської—10 коп., С. Косолапової—10 коп., А. Аронської—15 коп., Е. Чернявської—5 коп., А. Кульменко—5 коп., Г. Бегмі—5 коп., М. Шевченко—5 коп., А. Ільченко—5 коп., Н. Герасимкевич—10 коп., П. Могущого—15 коп., В. Федоровської—15 коп., П. Теліко—15 коп., Н. Петрова—10 коп., В. Штепенка—10 коп., М. Мороза—10 коп., А. Митюченко—10 коп., Г. Белановського—10 коп., С. Федоровського—10 коп., А. Бережного—10 коп., Я. Татарчевського—10 коп., Г. Булахова—10 коп., А. Калениченко—10 коп., Г. Роголіна—10 коп., разом—5 руб. 60 коп.; через Гарбенка: від Г. Царіненка—15 коп., І. Шубович—15 коп., А. Засимович—45 коп., А. Томилина—15 коп.; від Шури та Наташі—15 коп., разом—1 руб. 5 коп.; через Пашенка—2 руб. 25 коп., через В. Білонова—3 руб. 30 коп., а всього разом—121 руб. 90 коп. Гроші одішли в полтавську губернську земську управу 5 марта 1909 р. (квитанція катеринославської поштової контори № 852a).

Видавництво „БУДУЧИНА“
о. Олесь.
Поезії КИНИЖНА ДРУГА
Ціна 1 карб.
Жовтодні Українські Книги
Склад видання: „Українські Книги“
Київ, Безаківська, 8; Книга
Л. Н. Вістника, В. Володимирська,
28; Книжний склад „Общества
Бориса Гринченка“
Київ, 1909 р. 0-700-14

У ЖИТОМІРІ
передплату
найменше
найменше
найменше
наймен